



Dein ist mein ganzes Herz

你是我的一切

Franz Lehár

Allegretto moderato, ma non troppo

Dein ist mein

5

gan - zes Herz! Wo du nicht bist, kann ich nicht sein,

8

so wie die Blu - me welkt, wenn sie nicht kubt der Sonnen

cresc.

Dein ist mein ganzes Herz

11

schein! Dein ist mein sch on - stes Lied, weil es al -

14 lein aus der Lie - be er-blut Sag' mir noch ein - mal, mein

17 Etwas bewegter
ein - zig Lieb, o, sag' noch ein - mal mir: ich hab' dich lieb!

rit. pp a tempo

20 wo-hin ich im - mer ge - he, ich fuh - le dei - ne Na - he.

animato

Dein ist mein ganzes Herz

23

Ich moch-te dei-nen A-tem trin-ken und be-tend dir zu Fu-ben sin-ken, dir, dir ___ al-

rit.

a tempo

26

lein! Wie wun - der - bar ist dein

mf animato

29

leuch - ten - des Haar! Traum - schon und

cresc.

32

sehn-suchs - bang ist dein strah - len - der Blick!

f rit.

Dein ist mein ganzes Herz

35

Tempo I

Hor' _____ ich der Stim - me Klang , ist es so _____ wie Mu -

38

Allegretto moderato, ma non troppo

sik! Dein ist mein gan - zes Herz! Wo du nicht

41

bist, kann ich nicht sein, so wie die

44

Blu - me welkt, wenn sie nicht kubt der Son - nen-schein!

Dein ist mein ganzes Herz

47

Dein ist mein sch on stes Lied, weil es al - lein aus der

50

Lie - be er bluht! Sag' mir noch ein - mal, mein ein - zig Lieb, o sag' noch

53

Allegro

ein - mal mir: ich hab' dich lieb!

rit. ff a tempo ff zuruckhalten

56

Dein ist mein ganzes Herz! 你是我的一切
Wo du nicht bist, kann ich nicht sein. 你在哪里? 我不能失去你
So, wie die Blume welkt, 失去你那阳光般的暖吻
wenn sie nicht küsst der Sonnenschein! 我会像花朵般凋零
Dein ist mein schönstes Lied, 我甜美的歌声属于你
weil es allein aus der Liebe erblüht. 因为这是春天的爱歌
Sag mir noch einmal, mein einziger Lieb, 再说一次 我唯一的最爱
oh sag noch einmal mir: 再说一次
Ich hab dich lieb! 我爱你

Wohin ich immer gehe, ich fühle deine Nähe. 无论走到哪里，我都感到你在身旁。
Ich möchte deinen Atem trinken 我想畅饮你的气息
und betend dir zu Füßen sinken, dir, dir allein! 沉醉在你的双脚旁 你不属于你 Wie
wunderbar ist dein leuchtendes Haar! 多美妙，你柔亮的秀发
Traumschön und sehnuchtsbang 你可爱明亮的眼神
ist dein strahlender Blick. 透露着梦想与急切的渴望
Hör ich der Stimme Klang, 当我听到你的声音
ist es so wie Musik. 仿佛一阵天籁

Dein ist mein ganzes Herz! 你是我的一切
Wo du nicht bist, kann ich nicht sein. 你在哪里? 我不能失去你
So, wie die Blume welkt, 失去你那阳光般的暖吻
wenn sie nicht küsst der Sonnenschein! 我会像花朵般凋零
Dein ist mein schönstes Lied, 我甜美的歌声属于你
weil es allein aus der Liebe erblüht. 因为这是春天的爱歌
Sag mir noch einmal, mein einziger Lieb, 再说一次 我唯一的最爱
oh sag noch einmal mir: 再说一次
Ich hab dich lieb! 我爱你